



EIDGENÖSSISCHER
SCHWINGERVERBAND
Association fédérale de lutte suisse

RAPPORT ANNUEL

ÉDITION 2019



SOMMAIRE

Rapport annuel 2019 de l'Obmann	4
1. Introduction	4
2. Hommage aux camarades lutteurs décédés	4
3. Fête fédérale de lutte suisse et des jeux alpestres 2019 Zoug	6
4. Généralités	7
5. Autorités de l'AFLS	9
6. Affaires de l'AFLS	9
7. Effectif des membres	10
8. Jeunes lutteurs	11
9. Caisse de secours AFLS	11
10. Journal des lutteurs JL	11
11. Manifestations fédérales futures	11
12. Associations amies	12
13. Conclusion et perspectives	12
Rapport annuel chef technique AFLS	14
1. Introduction	14
2. Commission technique	14
3. Juré	14
4. Fêtes de lutte	14
5. Fête fédérale de lutte suisse et des jeux alpestres Zoug 2019	16
6. Sport militaire	18
7. Retraits	18
8. Et pour conclure...	18
Rapport annuel chef technique fédéral des jeunes lutteurs AFLS	19
Effectif de jeunes lutteurs et de lutteurs espoirs	19
11 ^e journée fédérale d'initiation à la lutte suisse 2019	19
Concept de promotion des lutteurs espoirs	19
6 ^e JOURNEE fédérale des lutteurs	
espoirs 2021 Schwarzenburg	19
Conclusion	20
Rapport annuel du président de la Commission de publicité	21
Rapport annuel 2019 Coach J+S	22
Formations de base et continue J+S 2019	22
Introduction au sport de performance moniteur formation continue 2 / portfolio du Sport de performance	22
Formation des experts	22
Commission de formation J+S Lutte / Gymnastique nationale	22
Perspectives 2020	22
Rapport annuel 2019 commission antidopage	23
Rapport annuel 2019 de la commission de gestion du Journal des lutteurs CGJL	24
Bilan 2019	24
Arrêt du Journal des lutteurs au bout de 113 ans	24
Conclusion et remerciements	24

RAPPORT ANNUEL 2019 DE L'OBMANN

À l'attention de l'assemblée des délégués AFLS des 14 et 15 mars 2020 à Pratteln



Chers membres honoraires, délégués et invités, Madame, Monsieur, Chers amis lutteurs, à la fin de ma sixième et dernière année de mandat, c'est un grand plaisir pour moi de jeter un regard rétrospectif sur l'année associative 2019 riche en événements et en intensité.

1. INTRODUCTION

L'année de lutte 2019 a été placée essentiellement sous le signe de la Fête fédérale de lutte suisse et des jeux alpestres à Zoug. Les athlètes ont tout fait pour être au sommet de leur forme au plus fort de la saison.

Au début de la saison des fêtes de lutte à couronnes, le dieu de la météo n'était pas vraiment en notre faveur. Le 5 mai, les fêtes cantonales zougaise, thurgovienne et fribourgeoise ont ouvert la saison 2019 des fêtes de lutte à couronnes avec de très mauvaises conditions météorologiques. La neige est tombée dans la nuit de samedi à dimanche et les organisateurs de la fribourgeoise ont dû commencer par enlever environ 15 cm de neige sur les ronds de sciure. La saison des fêtes de lutte à couronnes a également pu être ouverte à Heitenried avec une heure de retard.

Les fêtes de lutte à couronnes attirent environ 158 000 visiteurs et la fête fédérale de lutte, environ 420 000. Les attentes ne cessent d'augmenter, ce qui est un énorme défi pour les clubs, les associations et les comités d'organisation. Là aussi, il convient de ne pas sous-estimer cet aspect et nous sommes tous invités à faire les ajustements nécessaires pour que nos traditions et nos valeurs soient conservées. Les valeurs de la lutte, assurément suisses, bien établies et traditionnelles, doivent être maintenues à un niveau élevé et, en même temps, apporter une attention suffisante aux exigences actuelles. Les médias sont très bien disposés à notre égard et soutiennent positivement

notre sport. Les fêtes de lutte cantonales et régionales ont été globalement très bien organisées. Comme d'habitude, les cinq fêtes de lutte d'associations régionales ont bénéficié d'une bonne organisation et ont montré une lutte attractive. Lors des fêtes alpestres, les organisateurs ont dû faire face aux conditions météorologiques les plus diverses avant et pendant la fête.

De nombreuses fêtes pour les lutteurs espoirs et les jeunes lutteurs se sont déroulées de manière exemplaire. Nous sommes tous invités ici à contribuer encore plus et à soutenir nos lutteurs espoirs dans toute la Suisse.

La Fête fédérale de lutte suisse et des jeux alpestres 2019 Zoug a laissé des traces profondes et positives. Une fête grandiose, qui a été portée par une excellente organisation, une lutte de grande qualité et une culture populaire bien vivante. Une décision étonnamment rapide lors de la passe finale a permis de désigner deux vainqueurs de la fête. D'une part, le très méritant roi de la lutte, Christian Stucki, et d'autre part, Joel Wicki, un premier couronné tout aussi estimable. Toutes nos félicitations aux deux sympathiques athlètes.

Pour la clôture de la saison, je tiens à remercier sincèrement tous les lutteurs actifs et les lutteurs espoirs, pour leurs brillantes prestations, les jurés sur place et lors du classement pour leur travail assidu et pas toujours facile ainsi que tous les organisateurs de ces fêtes et leurs nombreux bénévoles, qui ont organisé et réalisé toutes nos grandes manifestations, à titre gracieux et avec toute leur créativité. Sans sponsoring, nos manifestations de qualité ne seraient plus viables financièrement ; c'est pourquoi nous remercions tout particulièrement les sponsors. Dans ces remerciements, j'inclus également les nombreux donateurs qui, dimanche après dimanche, ont mis à la disposition de nos lutteurs de magnifiques prix.

Je remercie aussi tout spécialement notre partenaire contractuel SRF qui a retransmis des duels passionnants dans nos salons, avec une qualité remarquable.

2. HOMMAGE AUX CAMARADES LUTTEURS DÉCÉDÉS

Malheureusement, au cours de l'année écoulée, nous avons dû dire au revoir pour toujours à de très chers et estimés camarades. Quatre membres honoraires fédéraux et des camarades méritants des associations régionales nous ont quittés:

Hans Peter Steiner, Luzein

Début octobre, de très nombreuses personnes sont venues se recueillir en l'église de Luzein pour un dernier adieu à Hans Peter Steiner. Le plus ancien membre honoraire encore vivant de l'AFLS s'est éteint paisiblement le 28 septembre 2019 à presque 95 ans, après une vie bien remplie. C'est au début des années quarante à Davos que le jeune agriculteur a eu un premier contact avec la lutte. Hans Peter associait des souvenirs particulièrement agréables de son séjour de trois ans au Locle en Suisse romande après la fin de la guerre ; pendant cette période, il a participé une fois à la passe finale de la fête cantonale neuchâteloise de lutte suisse. De retour dans sa région d'origine, au cours des décennies suivantes, Hans Peter a assumé de nombreuses fonctions au sein du club de lutte de Klosters (aujourd'hui Prättigau) et de l'Association cantonale des Grisons. Cet observateur chevronné et connaisseur du monde de la lutte s'est surtout fait un nom en tant que reporter durant de longues années pour divers médias. Pour ses grands mérites dans ce sport national, Hans Peter a été récompensé en 1971 par le titre de membre honoraire cantonal. En 1976 a suivi l'honorariat de l'Association de lutte du Nord-Est, et enfin, en 1989, à titre de couronnement, la nomination comme membre honoraire de l'AFLS. En qualité de chanteur et chef de chœur, en tant que président de la commune ou par sa participation à d'innombrables commissions agricoles, ce père de quatre enfants s'est fortement engagé pour la communauté tout au long de sa vie. Hans Peter est resté associé au monde de la lutte jusqu'à un âge avancé en se rendant à des fêtes dans la Suisse entière et en replongeant avec plaisir dans les souvenirs du bon vieux temps lors de réunions avec ses camarades. Toute la famille des lutteurs exprime sa reconnaissance à Hans Peter et gardera de lui un souvenir ému et respectueux.

Ernst Bühler-Rutishauser, Amriswil

De nombreuses personnes issues du monde du sport, de la politique et de l'économie sont venues se recueillir en l'église protestante d'Amriswil pour un dernier adieu à Ernst Bühler-Rutishauser, né le 3 septembre 1932, décédé le 13 septembre 2019. Fils de forgeron, il a lui aussi appris ce métier. Son père Ernst a pu acquérir un établissement agricole avec une forge à Amriswil. Ernst a dirigé cette entreprise avec son frère Jakob. Dans le hameau de Köpplishaus près d'Amriswil, Ernst a rencontré Alice Rutishauser et a fondé une famille avec elle. Au fil des ans, ils ont eu sept enfants. Dès son plus jeune âge, Ernst a découvert sa passion pour la lutte et la gymnastique. Pendant ses années d'activité en tant que lutteur (lutte suisse et lutte libre) et gymnaste aux jeux nationaux, il a pu remporter de nombreuses couronnes. Pour ne mentionner que quelques-uns de ses nombreux et beaux succès, on peut citer deux couronnes au Brünig, 4 à la fête de l'Association du Nord-Est, 12 thurgoviennes, 3

schaffousoises et 2 appenzelloises et coiffer d'autres couronnes cantonales. Cependant, la couronne de feuilles de chêne fédérale tant convoitée lui a été refusée. Lors de la Fête fédérale de lutte suisse de 1958 à Fribourg, sa feuille de concours a affiché quatre victoires après le premier jour de compétition, mais le dimanche, il n'a malheureusement plus pu gagner de passes. Après sa carrière sportive, Ernst s'est fait un nom en occupant diverses fonctions publiques, que ce soit au Grand Conseil du canton de Thurgovie (1973-1996) ou comme membre du conseil d'administration de l'Établissement cantonal d'assurance des bâtiments (1988-1996). Le point fort de sa carrière politique a certainement été la fonction de plus haut citoyen thurgovien (1987/1988). En tant qu'ancien commandant des sapeurs-pompiers et président du Conseil communal d'Amriswil durant de longues années, il a mis toutes ses connaissances à la disposition de sa commune de résidence. Pendant de nombreuses années, Ernst a occupé également diverses fonctions en tant que membre du comité de l'Association de lutte de Oberthurgau, caissier, ainsi qu'au sein de l'Association thurgovienne de lutte suisse et en tant que président avisé de l'Association de la Nord-Est (1970-1977). En 1973, sous sa direction, Amriswil a été le lieu de la légendaire fête de lutte de l'Association du Nord-Est avec l'inauguration du premier drapeau de l'association et environ 10 000 spectateurs. En guise de remerciement pour son travail inlassable en faveur de la lutte, Ernst a pu recevoir le titre de membre honoraire bien mérité à tous les niveaux de l'association.

Jean-Daniel Gallay, Mont-sur-Rolle

Jean-Daniel est né le 24 février 1958. Dès son plus jeune âge, il a rejoint le club de lutte de Mont-sur-Rolle, en partie parce qu'il voulait accompagner son père aux fêtes de lutte. En tant que jeune lutteur, il a connu de beaux succès sur divers ronds. Après son école de recrues, il a rejoint différents clubs et associations. Il s'est d'abord impliqué dans le club de lutte de Mont-sur-Rolle et, rapidement, est devenu membre du comité. Au sein de l'Association vaudoise de lutte suisse, il a d'abord été responsable des jeunes lutteurs avant d'être élu président. Au sein de l'Association romande de lutte suisse également, Jean-Daniel a tout d'abord encadré les jeunes lutteurs et, comme ses conseils et ses connaissances en matière de lutte étaient très appréciés, il a même été représenté plus tard au sein du comité. Jean-Daniel a été membre du CO de la fête régionale de lutte suisse de Mont-sur-Rolle, de plusieurs fêtes cantonales vaudoises de lutte suisse et également de la fête romande de lutte en 2005 à Mont-sur-Rolle. En outre, il a été responsable du pavillon des prix à la Fête fédérale de lutte suisse et des jeux alpestres 2001 à Nyon et président du CO de l'assemblée des délégués de l'AFLS en 2002 à Aubonne. Jean-Daniel s'est également fortement impliqué auprès des « Vignerons-Lutteurs » lors de la Fête fédérale de lutte suisse et des jeux alpestres 2019 à Zoug. En tant que membre du CO, il aurait également parti-

cipé à la journée des vétérans à Oron en 2020. Jean-Daniel aimait la Suisse avec toutes ses institutions, la musique populaire, le folklore et le yodel, le lancer de drapeau au son du cor des Alpes et il assistait souvent aux défilés avec des costumes traditionnels. À présent, il voit la terre d'en haut et peut tout contempler en paix. À titre de remerciement pour son travail, Jean-Daniel est nommé membre honoraire du club de lutte de Mont-sur-Rolle. L'Association vaudoise de lutte suisse et l'Association romande de lutte suisse lui décernent également cet honneur. Lors de l'assemblée des délégués de 2015 à Bâle, l'Association fédérale de lutte suisse lui rend hommage en lui décernant le titre de membre honoraire. Quelques mois seulement après l'apparition de la maladie, Jean-Daniel nous a quittés pour toujours. Malheureusement, la maladie a été plus forte que son désir d'achever certaines tâches et de rester avec nous quelques temps encore. Ainsi, au printemps, Jean-Daniel s'est rendu à l'assemblée des délégués de Meiringen pour un dernier au revoir à ses amis qu'il appréciait par-dessus tout.

Altobmann Hans Pauli Oftringen

Hans Pauli, né le 26.02.1948, a grandi à Oftringen-Küngoldingen, a épousé Margrit et père de deux enfants adultes. Sa période active de gymnaste aux jeux nationaux et de lutteur a duré de 1963 à 1982. Au total, Hans a réussi 40 passes lors de cinq fêtes fédérales de lutte. Ses mérites ont été couronnés au Kurzholz avec la couronne fédérale remportée à Saint-Gall en 1980. Avant que ce lutteur, 28 fois couronné, ne soit élu président de l'Association fédérale de lutte suisse en 2002 avec tous les honneurs, il est le troisième membre du club de lutte de Zofingen, après Emil Bachmann et Hans Bâni, Hans Pauli a mis sa créativité au service de la lutte pendant des années. La dernière étape avant la plus haute fonction administrative de l'AFLS a été la présidence du bureau de l'Assemblée des délégués pendant six ans. En tant que président expérimenté, il a parfaitement réussi à orienter la destinée de l'association grâce à des connaissances techniques considérables, à une grande dose de finesse, mais aussi à des idées déterminées et une fermeté juste. Sous sa présidence, pas moins de cinq manifestations fédérales ont été organisées, à savoir la Fête de lutte lors de l'exposition nationale suisse et la fête de lutte de Kilchberg en 2002, la fête d'Unspunnen en 2006 et deux fois les fêtes fédérales de lutte très réussies de Lucerne en 2004 et d'Aarau en 2007. Dans le respect de nos belles traditions, il a été nommé membre honoraire. Malheureusement, après une courte et grave maladie, sa vitalité a diminué et Hans a dû présenter sa dernière passe devant le Créateur beaucoup trop tôt. Nous tenons à le remercier pour son immense engagement en faveur de nos fédérations et de la lutte et garderons à jamais son souvenir gravé dans nos mémoires.

NOS ASSOCIATIONS RÉGIONALES ONT DÛ ASSUMER LA PERTE DE MEMBRES HONORAIRES TRÈS ESTIMABLES D'ASSOCIATIONS RÉGIONALES :

Hans-Rudolf Cordari (Niederbipp BE)
Josef Vogt (Klingnau AG)
Hans Lüthi (Igls GR)
Roger Rappaz (Monthey VS)

Nous évoquons ici aussi le souvenir des membres honoraires décédés des associations cantonales/régionales et des clubs.

Tous ces chers disparus laissent dans nos cœurs un vide important et douloureux. Nous tenons à les remercier très sincèrement pour tout ce qu'ils ont accompli dans leur vie pour la lutte suisse. Nous continuerons à leur attribuer une place d'honneur dans nos mémoires.

3. FÊTE FÉDÉRALE DE LUTTE SUISSE ET DES JEUX ALPESTRES 2019 ZOUG

C'est avec beaucoup de joie et d'enthousiasme que nous jetons un regard rétrospectif sur une Fête fédérale de lutte suisse et des jeux alpestres (FFLS) grandiose et très réussie. La FFLS Zoug 2019, planifiée depuis longtemps, s'est déroulée brillamment et a obtenu la note de 10. Zoug 2019, sous la direction du président du comité d'organisation Heinz Tännler et du directeur, Thomas Huwyler avec toute son équipe, nous a véritablement gâtés à tous les niveaux. Elle a été la fête des superlatifs de A à Z.

Pour le coup d'envoi officiel le vendredi après-midi, on attendait le CO Estavayer 2016 avec le drapeau de l'AFLS sur les rives du lac de Zoug. Les collègues romands qui arrivaient par bateau ont été chaleureusement accueillis par le CO de Zoug, l'Association fédérale de lutte suisse et la population de Zoug et des environs. Le défilé qui a suivi est allé de la Landsgemeindeplatz à Zoug à la place de fête de la FFLS. Des dizaines de milliers de spectateurs enthousiastes et de bonne humeur ont applaudi les participants au défilé. Notre président de la Confédération, Ueli Maurer, a visiblement apprécié et a été accueilli chaleureusement et dignement par les lutteurs tout au long du parcours.

Le samedi matin, après un défilé impressionnant et empreint d'émotion des athlètes de toutes les associations régionales, nous attendions avec impatience ce que ces athlètes avaient à nous offrir en matière de lutte. Pour nous tous, la lutte a vraiment été célébrée au plus haut niveau. Nos athlètes étaient en bonne forme et il y a eu de nombreux duels captivants et de très grande qualité. Il y a eu des surprises, mais aussi des déceptions, ce qui fait également partie du sport.

Lors de la passe finale, Christian Stucki, doté d'un grand savoir-faire, et l'homme des deux jours, le fougueux Joel

Wicki 22 ans, se sont rencontrés, ce qui a fait monter la tension. Christian Stucki, lutteur expérimenté, savait que, dès les premières minutes, il devait saisir l'occasion pour vaincre son adversaire. En réalité, Christian Stucki s'est imposé après quelques secondes seulement grâce à un tiré puissant et a mis les épaules dans la sciure du favori, cité de nombreuses fois, Joel Wicki.

Sincères félicitations au nouveau roi de la lutte, Christian Stucki. Tu nous as montré que, même à 34 ans, avec beaucoup de volonté, de travail assidu et des ambitions, tout est encore possible. Nous nous réjouissons tous avec toi de ton titre de « roi de la lutte ».

Joel, malgré ta défaite à la passe finale, tu es un athlète très performant avec un bel avenir prometteur devant toi. Nous te félicitons sincèrement pour ton titre de « premier couronné » et t'encourageons à continuer à réaliser ta lutte offensive spectaculaire. Ainsi, tous les suiveurs de la lutte suisse te portent dans leur cœur. Nous sommes certains que tu nous réserves encore beaucoup de joie et te souhaitons de grands succès sportifs dans le futur au fil de ta carrière encore toute jeune.

Nous remercions sincèrement et de tout cœur le CO avec tous ses bénévoles, l'Armée suisse, la protection civile, la ville de Zoug et toute la région. Je tiens également à remercier tous les sponsors et donateurs de prix ainsi que la SSR pour leur immense engagement.

Les « bénévoles Orange » ont fait un travail sensationnel: ils étaient toujours de bonne humeur et ont tout fait pour que la fête soit la plus soignée et la plus amicale de tous les temps, et ils y sont parvenus de façon remarquable.

Les spectateurs et les fans ont suivi les événements sur les sept ronds de sciure avec beaucoup de calme et d'attention. Que souhaiter de plus ? Vive la lutte !

Au nom de l'AFLS, je tiens à remercier tous ceux qui ont contribué de quelque façon que ce soit à ce que Zoug reste un excellent souvenir dans nos mémoires.

4. GÉNÉRALITÉS

4.1 AD AFLS à Meiringen 9/10 mars 2019

Sous la présidence de Simon Schmid, l'AD de l'année dernière à Meiringen a été organisée et réalisée de manière exemplaire. Le Parlement fédéral de lutte suisse s'est senti très à l'aise ce week-end dans la région du Hasli. Pour la cinquième fois, Markus Lauener a dirigé l'assemblée avec compétence et de manière remarquable. Le samedi, 283 personnes étaient présentes, dont 223 avec le droit de vote et, le dimanche, d'autres camarades (280/230) ont rejoint cette assemblée.

Le Règlement technique de l'AFLS a été révisé par la CT ainsi que par le CC et présenté à l'assemblée. L'adaptation du règlement technique a été approuvée à la majorité.

La nouvelle solution de communication/lettre d'information/arrêt du Journal des lutteurs a également été approuvée à la majorité.

La proposition du CC pour la suppression du bureau de l'assemblée des délégués (BAD) a été rejetée par 113 voix contre 100.

Le dimanche, le président du CO de la Journée fédérale des lutteurs espoirs 2018, Sepp Föhn, nous a présenté son rapport final. Il est convaincu que cette fête a été une source d'inspiration pour les lutteurs espoirs.

4.2 Changement de direction dans les associations

Au niveau des associations cantonales/régionales, des changements de direction ont lieu à partir de cette nouvelle année. Je souhaite aux nouveaux responsables élus beaucoup de joie et de succès pour accomplir leurs tâches avec la responsabilité requise..

Association	Fonction désormais par	Fonction occupée jusqu'à	Fonction présent par
BKSV	Président	Jakob Aeschbacher	Adrian Affolter
BKSV	Chef technique	Roland Gehrig	Peter Schmutz
BKSV	Secrétaire	Jürg Marti	Daniel Günter
BKSV	Rédacteur du procès-verbal	Simon Herzig	Reinhard Jossen
BKSV	Informatique, admin. assoc. régio.	Res Zaugg	Daniel Günter
NOSV	Président	Rolf Lussi	Hanspeter Rufer
NOSV	Vice-président	Markus Bösch	Rolf Lussi
NOSV	Chef technique	Fridolin Beglinger	Beat Abderhalden
NOSV	Chef Etat	Christian Heiss	Fridolin Beglinger
NOSV	Président	Michael Saner	Daniel Dreier
NOSV	Chef technique	Guido Thürig	Stefan Strebel
ARLS	Président	Gottofrey Jacques	Dominique Werlen
ARLS	Commission jurés	J.-C. Portmann	Manu Crausaz
ARLS	Membre bureau AD	Guido Sturni	Thomas Mollet

Oberland	Chef technique	Res Schmid	Roland Gehrig
Haute-Argovie	Chef technique	Stefan Sempach	Niklaus Gasser
Emmental	Président	Marcel Brunner	Aeschbacher Jakob
Zoug	Chef technique	Bruno Müller	Edwin Betschart
Appenzell	Chef technique jeunes lutteurs	Raphael Zwysig	Peter Eisenhut
Glaris	Chef technique	Franz Freuler	Fridolin Beglinger
Grisons	Chef technique	Stefan Fausch	Reto Attenhofer
Saint-Gall	Chef technique	Martin Glaus	Jörg Abderhalden
Saint-Gall	Chef technique jeunes lutteurs.	Hans Trummer	Adrian Oertig
Thurgovie	Chef technique	Simon Schild	Manuel Strupler
Zurich	Chef technique jeunes lutteurs	Stefan Tresch	Stefan Moor
Argovie	Président	Lukas Meier	Markus Birchmeier
Argovie	Chef technique	Roger Schenk	Guido Thürig
Bâle-Campagne	Président	Patrick Waldner	Urs Lanz
Bâle-Ville	Président	Raymond Stalder	Felix Rappo
Soleure	Président	Paul Bologna	Michael Saner
Valais	Chef technique	Yannick Parvex	Olivier Richard
Valais	Chef technique jeunes lutteurs	Yannick Squarati	Yannick Parvex
Vaud	Président	Martial Sonnay	Simon Renaud
Vaud	Chef technique	Clément Dind	Martial Sonnay
Vaud	Chef technique jeunes lutteurs	Christophe Berthet	Clément Dind
Fribourg	Président	Vincent Bapst	Manu Crausaz
Fribourg	Chef technique	Frédéric Berset	Frédéric Vaucher

4.3 Anniversaires

Association cantonale bernoise de lutte

- Club de lutte Interlaken, 100^{ème} anniversaire, Interlaken
- Sections des lutteurs Reichenbach, 100^{ème} anniversaire, Reichenbach
- Club de lutte Zäziwil, 75^{ème} anniversaire

Association de la Suisse centrale

- 100 ans de l'Association cantonale lucernoise de lutte suisse

En 2019, l'Association (LKSV) a pu jeter un regard rétrospectif sur ses 100 ans d'existence. Pour cela, une fête d'anniversaire appropriée a eu lieu le vendredi soir 31 mai 2019 à Willisau, avant la fête cantonale de lutte. Le livret de la fête sera présenté à l'occasion de la 100^{ème} assemblée des délégués du 18 janvier 2020.

- Durant l'année de lutte passée, en 2019, six clubs de lutte lucernois et une section de lutte de l'Obwald ont célébré leur 100^{ème} anniversaire en Suisse centrale: Entlebucher Schwingerverband, Schwingklub Rothenburg et environs, Schwingklub Oberseetal, Schwingklub Rottal et environs, Schwingklub Wiggertal, Schwingklub Surental, Schwingersektion Lungern.

Association du Nord-Ouest

- 100 ans du club de lutte Zofingen et environs
Fête anniversaire de lutte, canton d'Argovie, à Zofingen et fête d'anniversaire le 26 octobre 2019 dans la salle municipale de Zofingen devant 200 invités.
- 100 ans du club de lutte Sissach
(Bezirks-Schwingklub Sissach) avec fête de lutte anniversaire, fête d'anniversaire et excursion

Félicitations à tous ceux qui ont été cités et bonne chance pour l'avenir, ainsi que tous nos remerciements pour le travail accompli sur de nombreuses générations.

4.4 Manifestations de lutte

L'année dernière ont eu lieu de nombreuses fêtes de lutte bien à super bien organisées. Même lors des fêtes de lutte au printemps, on peut constater que de plus en plus d'athlètes de haut niveau participent, notamment en raison des directives « Participation à quatre fêtes de luttes régionales ». Je tiens à remercier sincèrement les nombreux organisateurs des fêtes pour leurs superbes prestations. Il est toujours impressionnant de voir la passion, la joie et l'enthousiasme qui sous-tendent l'organisation des fêtes de lutte semaine après semaine dans tout le pays ainsi que la mise en valeur de nos précieux biens culturels et de nos

coutumes. Les remerciements s'adressent bien sûr aussi aux nombreux bénévoles, donateurs de prix et sponsors. Je remercie tout particulièrement les lutteurs pour leurs duels loyaux et remarquablement bien menés.

5. AUTORITÉS DE L'AFLS

Cette année non plus, aucun mouvement important n'a eu lieu au sein du comité central ou des commissions de l'AFLS. Au comité central, le seul fait à noter a été, à la fin de l'été, la démission soudaine du représentant de l'ARLS, qui a été remplacé par Blaise Decrauzat. La réélection des membres de la commission publicité n'a été qu'une simple formalité et on note seulement le départ d'Ueli Stoller (Association cantonale bernoise de lutte) qui a été remplacé par Peter Holzer. Les membres de la commission recours ont également été réélus pour une nouvelle période. Par conséquent, je renonce ici à faire la liste intégrale des différentes commissions et je précise qu'elles sont disponibles sur le site web ainsi que dans le répertoire d'adresses AFLS (ETAT).

6. AFFAIRES DE L'AFLS

6.1 Comité central

Le comité central a traité les affaires courantes lors de huit séances ordinaires au total. L'une d'entre elles a été un séminaire spécial sur deux jours pour promouvoir l'avenir de la lutte. Après chaque réunion du comité central, les résolutions et les communications ont été immédiatement publiées sur le site web de l'AFLS et dans la lettre d'information « Éclats de sciure » qui a suivi. En outre, plusieurs réunions avec des commissions, des associations et des institutions ont été nécessaires pour traiter de sujets liés à la lutte.

Le 29.10.2019, la réunion de coordination AFLS-SSR/SRF s'est tenue à Zurich. À cette occasion, l'accent a été mis une fois de plus sur le fait qu'il est important d'avoir un partenaire fiable et que la demande d'obole ne doit pas toujours passer au premier plan. La coopération lors des fêtes de lutte a parfaitement bien fonctionné et, ainsi, nous avons reçus dans nos salons d'excellentes images des cinq fêtes de lutte d'associations régionales et des six fêtes alpêtres. Une fois de plus, la retransmission de la FFLS a été une prestation sensationnelle qui a ému toute la Suisse. Pour moi, en tant que président de l'association, suivre les tâches et l'encadrement des prochaines fêtes de lutte et manifestations a été passionnant : FFLS Zoug 2019, fête de lutte du jubilé 125 ans AFLS à Appenzell 2020, banquet du jubilé 125 ans AFLS en 2020 à Colombier, Journée fédérale des lutteurs espoirs 2021 à Schwarzenburg, fête de lutte de Kilchberg 2021 et la FFLS Pratteln 2022. Cela a généré de nouveau une masse importante de travail et on peut imaginer que ceci n'est rendu possible que si la

collaboration avec notre secrétariat central est fondée sur la confiance et la coopération.

En ma qualité d'Obmann de l'Association, je me rends compte qu'il ne se passe pas un jour sans qu'il ne soit question de lutte. Cette année, j'ai pu me rendre à plus de 20 fêtes de lutte et constaté que notre discipline sportive est très bien accueillie et ancrée auprès de la population. Même après six ans, cela a encore renforcé ma motivation. Je suis reconnaissant d'avoir voyagé dans toute la Suisse et pu observer la lutte sous toutes ses facettes.

6.2 Commission technique

Cette année, le point fort de la saison, la FFLS à Zoug, a fait l'objet d'une attention toute particulière. Il n'est pas toujours facile pour la commission technique de répondre aux souhaits et aux exigences des athlètes. De bonnes discussions avec le CO de la FFLS ont été nécessaires pour s'assurer que l'infrastructure de la manifestation était de premier ordre, non seulement pour les spectateurs, mais aussi pour les acteurs principaux de la fête, les athlètes. Nos chefs techniques des lutteurs actifs et des jeunes lutteurs rendent compte des différentes fêtes de lutte et réunions dans leurs rapports.

6.3 Secrétariat

Depuis mars 2019, une autre tâche a été confiée au secrétariat. La nouvelle lettre d'information « Éclats de sciure », publiée en allemand et en français, nécessite du temps et des connaissances spécialisées approfondies. Des améliorations sont constamment requises, mais c'est un bon démarrage pour notre information interne.

La participation au CO Zoug 2019 et au CO Pratteln 2022 représente environ un tiers de la charge de travail de Rolf Gasser. Le soutien lors de toutes les réunions du CC et des commissions (commission technique des actifs, commission technique des jeunes lutteurs, commission des jurés, etc.) ainsi que la rédaction des procès-verbaux qui s'y rapportent nécessitent un travail intensif. J'adresse ici tous mes remerciements à Rolf Gasser pour son travail.

Chaque année, le travail augmente de quelques pourcents, non seulement dans la vie professionnelle en général, mais chez nous aussi, dans le monde de la lutte. Malgré tout, le secrétariat est en mesure d'assumer de nouvelles tâches et d'exécuter constamment le travail opérationnel dans les délais. Je remercie ici sincèrement notre secrétaire général Rolf Gasser et Claudia Kurt pour leur excellent travail en faveur de l'Association.

6.4 Finances

Les finances de l'association sont globalement stables. Si les dépenses augmentent, les revenus devraient croître également. J'ai pu l'annoncer l'année dernière et ce n'est pas différent cette année. Comme l'année dernière déjà, nous pouvons de nouveau constituer une provision pour la célébration

du 125^{ème} anniversaire de l'AFLS. Les chiffres exacts figurent dans le bilan annuel 2019. Pour l'Association, il est important que les dépenses annuelles régulières soient couvertes par les recettes régulières. Au nom de l'AFLS, je tiens à remercier nos collègues Peter Achermann et Rolf Gasser pour la bonne gestion des finances. Ces remerciements incluent également la comptabilité avec le bilan annuel et le règlement de la TVA par notre membre honoraire et conseiller national Albert Vitali. Ainsi, l'association a réparti la surveillance des finances entre plusieurs personnes et peut ainsi garantir vis-à-vis de l'extérieur qu'aucune erreur ne peut se passer.

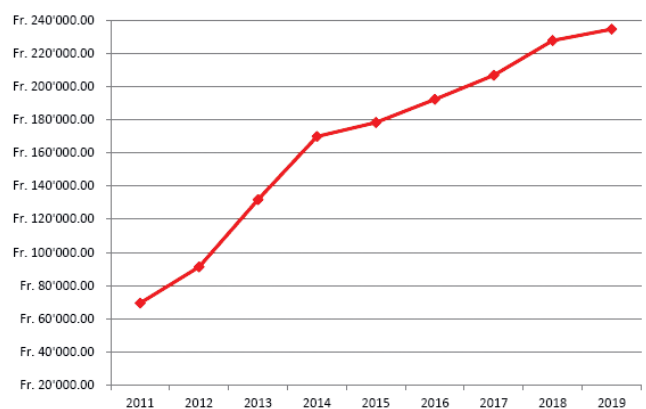
6.5 Antidopage

La commission antidopage AFLS, sous la direction de Marcel May (Association du Nord-Est) et des deux membres Markus Imhof (Association de la Suisse centrale) et Joseph Biemann (ARLS), a dû attendre longtemps avant le prononcé du jugement définitif de Swiss Olympic dans l'affaire Martin Grab. Martin Grab a été définitivement condamné à une suspension de toute prestation dans le domaine de la lutte pendant deux ans. La très large diffusion des informations délivrée chaque année aux responsables de l'association montre à quel point il est important de veiller au respect de la réglementation par nos lutteurs actifs et nos fonctionnaires. Dans les domaines de la prévention, la commission antidopage dépend du soutien de tous les lutteurs, fonctionnaires et amis de la lutte. Nous voulons tous un sport propre avec toutes les conséquences que cela implique. De sincères remerciements à tous pour l'aide apportée dans le cadre de la prévention du dopage afin que notre sport reste propre.

6.6 Publicité

Malheureusement, cette année encore, des affaires pénales ont dû être traitées. Celles-ci ont pu être achevées avant la fin de l'année. Un immense merci ici aux membres de la commission publicité et de la commission recours pour leur travail consciencieux.

Notre responsable de la publicité, Rolf Gasser, a obtenu 100% des redevances à la suite de nombreux entretiens ciblés avec les lutteurs actifs. Sur la base des précisions apportées par le responsable de la publicité, environ 80 lutteurs étaient soumis à une redevance. Le montant total des redevances publicitaires s'élève cette année au montant record de CHF 234 488.26, TVA incluse.



7. EFFECTIF DES MEMBRES

L'année dernière, le nombre de membres de l'AFLS est passé à 65 877, soit une augmentation de 1 519. Toutes les associations régionales n'ont enregistré qu'une très légère diminution du nombre de jeunes lutteurs. Nulle raison de s'inquiéter, car les chiffres subissent toujours, de façon cyclique, une légère régression entre les fêtes fédérales de lutte (voir tableau). Pour la première fois depuis 2017, le nombre de jeunes lutteurs a dépassé la barre des 3 000, et ce, grâce à tous ceux qui se sont fortement investis en faveur de nos jeunes lutteurs.

Le nombre d'assurés actifs a régressé de 187. Mais il est difficile de savoir s'il s'agit de lutteurs actifs ou de personnes qui ont simplement payé leur assurance jusqu'à l'âge de 40 ans. J'espère que l'on pourra bientôt déterminer le nombre d'actifs qui participent à une ou plusieurs fêtes de lutte et que nous pourrions alors parler des véritables actifs.

Association	Lutteurs actifs	Jeunes lutteurs	Total assurés	Autres membres	Effectif total
BKSV	625 (-37)	668 (-28)	1 293 (-65)	12 757 (+1102)	14 050 (+1037)
ISV	955 (+4)	970 (-9)	1 925 (-5)	18 467 (-570)	20 392 (-575)
NOSV	684 (-20)	727 (-30)	1 411 (-50)	20 497 (+393)	21 908 (+343)
NWSV	290 (-10)	338 (-19)	628 (-29)	4 786 (+179)	5 414 (+150)
ARLS	334 (-21)	317 (-17)	651 (-38)	3 462 (+602)	4 113 (+564)
Total	2 888 (-84)	3 020 (-103)	5 908 (-187)	59 969 (+1 706)	65 877 (+1 519)

Etat au 31.10.2019

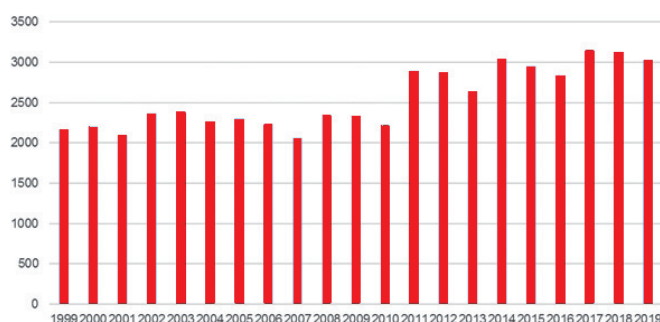
8. JEUNES LUTTEURS

L'une de nos tâches les plus importantes est toujours d'encourager la relève. La promotion des jeunes lutteurs est et doit rester une tâche fondamentale. De nombreuses journées des lutteurs espoirs et des jeunes lutteurs ont été organisées de manière exemplaire.

La Journée fédérale d'initiation à la lutte suisse, qui s'est déroulée le 31 août 2019, est une publicité nationale incontournable pour nos jeunes. Cette année, 137 clubs de lutte ont fait un effort et 2 875 jeunes (dont 302 filles) ont pu aller sentir l'air de la sciure pour la première fois. La journée d'initiation 2019 a été un total succès. Une augmentation de 975 participants permet d'arriver au chiffre record de 2 875 participants qui a certainement été favorisée par l'effet publicitaire positif lors de la FFLS 2019 à Zoug. Toutes les associations régionales ont pu enregistrer une augmentation massive. Des remerciements très chaleureux à toutes les personnes impliquées.

Le nombre de jeunes lutteurs en 2019 a diminué de 103. Les clubs ont le devoir d'encourager nos lutteurs espoirs et de s'occuper d'eux. Un immense remerciement à tous les bénévoles pour leur travail non rémunéré auprès des jeunes lutteurs. Leur tâche est le travail le plus important de l'association.

Jeunes lutteurs AFLS



9. CAISSE DE SECOURS AFLS

Après deux années, il nous semble juste d'avoir transféré le travail opérationnel du secteur de l'assurance au secrétariat de l'AFLS. La collaboration avec la caisse de secours AFLS a remarquablement bien fonctionné. Les lutteurs et fonctionnaires assurés le confirment également. Plusieurs demandes de paiement pour la prévention des accidents dans le cadre de transformations et de nouvelles constructions de salles de lutte ont été déposées cette année et la caisse de secours a eu le plaisir de donner une réponse positive aux demandes présentées. Ainsi, la caisse de secours de l'AFLS contribue également à la promotion de la lutte.

Le nombre d'accidents est resté au niveau de l'année précédente. Heureusement, aucune blessure grave n'a été enregistrée. Le nombre d'assurés (-187) est légèrement inférieur à celui de l'année précédente (voir tableau de l'effectif des membres).

Tous les appartements des deux biens immobiliers de Gossau et de Wetzikon sont loués.

10. JOURNAL DES LUTTEURS JL

Lors de l'AD de l'année dernière, nous avons dû cesser la publication du Journal des lutteurs après 112 ans pour les raisons que nous connaissons. La lettre d'information (Éclats de sciure), qui est conçue de façon autonome par le secrétariat AFLS, est suffisamment détaillée pour les communications de l'AFLS. Les médias en ligne sont compétents pour la réalisation des rapports pendant les fêtes de lutte et le soir même, et cela fonctionne parfaitement. Nous tenons ici à remercier Rolf Gasser et sa petite équipe pour le travail accompli.

11. MANIFESTATIONS FÉDÉRALES FUTURES

11.1 Fête de lutte du jubilé 125^{ème} de l'AFLS 2020 à Appenzell

Dans un peu plus de six mois, la fête de lutte du jubilé « 125 ans AFLS » aura lieu à Appenzell. Le CO, sous la présidence de Reto Mock et de ses membres, travaille très bien et de manière intensive et garde le cap. Le sponsoring ainsi que la collecte des prix sont terminés. Le CO rend compte régulièrement de l'état d'avancement des travaux. Hanspeter Rufer est le lien entre le CC et le CO. Nous souhaitons au CO Appenzell 2020 de poursuivre les préparatifs avec enthousiasme et persévérance.

11.2 Fête de lutte de Kilchberg

La prochaine fête de lutte de Kilchberg a été reportée d'un an, en 2021, pour les raisons que nous connaissons (« Jubilé 125^{ème} AFLS » fête de lutte à Appenzell 2020). Le nouveau président du CO Ruedi Schweizer et son comité organiseront et mettront en place la manifestation de

façon légèrement différente. Il y aura désormais un plus grand nombre de places assises, mais en contrepartie plus de places debout. Pour cette manifestation, un nouveau cahier des charges, qui est élaboré actuellement entre l'AFLS et le CO, circule déjà à la recherche des signatures.

11.3 Journée fédérale des lutteurs espoirs Schwarzenburg 2021

Le CO, sous la présidence de Thomas Staub, a commencé à travailler et garde le cap. Le président de l'Association cantonale bernoise de lutte (BKSV), Adrian Affolter, représentant du CC AFLS, rapporte au comité central des séances respectives.

11.4 FFLS 2022

L'organisation de la FFLS 2022 Pratteln, sous la direction du président du CO Thomas Weber, avec son état-major et le directeur Matthias Hubeli sont sur la bonne voie. Nos représentants de l'AFLS, Rolf Gasser et Daniel Dreier, sont déjà intégrés et donnent l'impulsion nécessaire de l'association. Les quatre premiers sponsors principaux ont déjà pu être communiqués, des négociations sont en cours pour d'autres. Après la sensationnelle réussite de la FFLS de Zoug 2019, il faut à présent une grande dose de tact et de finesse pour organiser la prochaine FFLS avec succès. À cet effet, il est de la plus haute importance que l'organisation de la fête soit adaptée à la région sans imiter les prédécesseurs. Il n'est pas toujours nécessaire que la fête soit plus importante. Nous sommes convaincus que le CO de la FFLS Pratteln suivra sa propre voie et organisera une fête de lutte digne et durable pour la communauté des lutteurs.

12. ASSOCIATIONS AMIES

Nous, les lutteurs, entretenons de bonnes relations avec les associations amies des yodleurs, hornusseurs, gymnastes nationaux, lanceurs de pierre, gymnastes, lutteurs de la lutte libre, musiciens populaires, tireurs et amateurs de costumes traditionnels et, dans la mesure du possible, participons activement à leurs manifestations.

13. CONCLUSION ET PERSPECTIVES

Au cours de ma sixième et dernière année en tant qu'Obmann, j'ai pu constater, une fois de plus, qu'à tous les niveaux de l'Association de lutte, tout le monde a fourni un travail efficace en faveur de notre beau sport national qu'est la lutte suisse. La lutte continue à jouir d'une très grande considération et la « lutte suisse » fascine tous les jours de nouvelles personnes dans notre pays. Il y a six ans, des mauvaises langues affirmaient que la lutte allait bientôt connaître un déclin. Aujourd'hui, nous pouvons certainement dire qu'il n'en est rien, car jamais auparavant,

l'accent n'a été mis sur la lutte de façon aussi positive que maintenant et ce sera certainement le cas aussi dans les années à venir. À titre d'exemple, les chiffres continuellement croissants des spectateurs lors des fêtes de lutte à couronnes parlent d'eux-mêmes. Ces six dernières années, chez les lutteurs espoirs, montrent une tendance constamment à la hausse sur un cycle de trois ans, ont même dépassé la barre des 3 000 jeunes lutteurs ces trois dernières années. La Journée fédérale d'initiation à la lutte suisse 2019 en est une preuve supplémentaire, avec le nombre record de 2875 jeunes venus se faire une idée de notre sport. D'une part, cela représente 975 jeunes de plus que l'année dernière, d'autre part, il est réjouissant de constater que le nombre de clubs participants est passé à 137.

La Fête fédérale de lutte suisse et des jeux alpestres 2019, à Zoug, a dépassé positivement tous les chiffres connus précédemment. L'enthousiasme de toute la population à l'égard de notre discipline sportive et sa participation sont d'une certaine manière incompréhensible.

Avoir également le sportif de l'année dans nos rangs à la fin de l'année en est aussi la preuve définitive. Notre roi de la lutte en titre, Christian Stucki, a remporté le titre de sportif de l'année 2019 aux Sports Awards, devant la star mondiale du tennis, Roger Federer. Cela nous rend fiers et montre que nous sommes sur la bonne voie.

Cela n'est possible que grâce à une bonne coopération de la base jusqu'au comité central de l'AFLS. Le fait de lire de temps à autre des gros titres négatifs fait partie du quotidien actuel. Que ce soit au travail ou dans le sport, il y a toujours des personnes qui ne respectent pas les spécifications ni les directives et qui, par conséquent, ont à rendre des comptes. Tout message négatif nuit au sportif et à son association, mais il ne faut pas surestimer le fait tant qu'il ne s'agit que de cas isolés.

Le travail opérationnel augmente largement chaque année, et des ajustements sont donc nécessaires à différents niveaux. Nous ne pouvons pas toujours exiger davantage de nos fonctionnaires bénévoles. Afin que leur temps libre limité puisse être utilisé de façon optimale, nous devons nous défaire de vieux schémas. Le secrétariat AFLS doit être élargi impérativement et dès que possible, de façon à intégrer un collaborateur qui soit opérationnellement responsable de la technique de lutte et qui suive les travaux requis pour le sport militaire (CR et ER) ainsi que les travaux de J+S. De plus, il est également nécessaire de soutenir la base avec le concept des lutteurs espoirs. Non seulement prescrire ce qui doit être fait, mais aussi les accompagner. Ceci ne peut pas être la tâche des chefs techniques AFLS, car la commission technique des actifs (CTA) et la commission technique des lutteurs espoirs (CTE) de l'AFLS doivent continuer à pouvoir effectuer leur travail à titre bénévole. Nous avons les moyens financiers requis et pouvons les réunir dans un avenir proche sans

que le patrimoine important de notre association (voir le bilan annuel) en pâtisse.

Pour clôturer l'année, je voudrais profiter de l'occasion pour remercier mes camarades du comité central pour leur comportement collégial et leur collaboration consciencieuse. Au cours de ces six dernières années, j'ai toujours constaté avec satisfaction la façon dont nous avons élaboré et mis en œuvre des solutions ensemble au CC, de façon constructive et toujours en faveur du sport. Notre secrétaire général, Rolf Gasser, y a contribué largement par son engagement et sa grande coopération. S'il y a une chose qui me manquera après mon mandat, ce seront les entretiens et les tâches hebdomadaires, intéressants et ciblés, avec toi, cher Rolf. Je remercie les camarades du bureau de l'AD et tous les autres fonctionnaires de l'AFLS, les associations, clubs et sections, les membres des commissions de gestion, nos estimés membres honoraires et les CO des fêtes, les professionnels des médias et les photographes ainsi que tous ceux

qui collaborent et participent à la réflexion commune de quelque manière que ce soit pour le bon déroulement de la fête. J'inclus également dans ces remerciements nos partenaires SSR et Migros. Avec le département des sports de la SSR, nous avons un partenaire fiable, ce qui est extrêmement précieux et indispensable. Enfin et surtout, je voudrais remercier tous les lutteurs actifs et jeunes lutteurs pour leurs prestations grandioses sur le rond et hors du rond.

À présent, je me réjouis de transmettre la fonction d'Obmannde de l'association entre de bonnes mains et je suis totalement convaincu que le nouveau CC de l'AFLS et ses commissions, les associations, clubs et sections continueront ensemble à suivre la bonne voie avec l'objectif que notre sport, la « lutte suisse », soit encore prospère et florissant durant des décennies.

Paul Vogel



Fête cantonale neuchâteloise 2019, passe finale entre : Gapany Benjamin – Duplan Steve

Photo: Blaise Decrauzat

RAPPORT ANNUEL CHEF TECHNIQUE AFLS



Chers membres honoraires, invités et délégués,
Chers lutteurs et amis de la lutte

1. INTRODUCTION

Ma sixième année en tant que chef technique touchant à sa fin, je jette un regard rétrospectif sur une année passionnante marquée par un travail intensif en faveur de la lutte. L'année 2019 a été entièrement consacrée à la Fête fédérale de lutte suisse et des jeux alpestres à Zoug.

La saison passée a encore une fois offert aux spectateurs de nombreuses fêtes de lutte très bien organisées. Au début de la saison, la météo n'était pas du côté des organisateurs. Lors de la fête cantonale fribourgeoise de lutte à Heitenried, le dimanche matin, il y a même eu de la neige sur les ronds de sciure. Tous les CO ont fait face aux défis météorologiques de façon exemplaire et tous ont fait du bon travail. Tous nos remerciements!

En ce qui concerne les lutteurs, j'ai remarqué dès le début de la saison que les athlètes avaient profité de la pause hivernale pour améliorer leur condition physique et leur technique de lutte. Dès le début de la saison, on a pu constater que de nombreux lutteurs souhaitaient assurer le plus tôt possible les critères de sélection pour Zoug. Ceci a généré des fêtes de lutte à couronnes extrêmement intéressantes avec des combats passionnants.

La saison 2019 permet à la commission technique de l'AFLS de réaliser que les organisateurs devraient se concentrer davantage sur les équipements pour les lutteurs. Malheureusement, il est même arrivé ici et là que les lutteurs aient à se frayer un passage tant bien que mal parmi les spectateurs pour atteindre la place de fête. J'aimerais recommander fortement aux CO d'accorder la priorité nécessaire aux lutteurs.

2. COMMISSION TECHNIQUE

Obmann, Vogel Paul, Sigigen

CT AFLS, Samuel Feller, Walkringen

CT Association cantonale bernoise de lutte, Schmutz Peter, Heimenhausen

CT Association de la Suisse centrale, Waser Thedy, Beckenried

CT Association du Nord-Est, Abderhalden Beat, Stein

CT Association du Nord-Ouest, Strebel Stefan, Hendschiken

CT Association romande, Schmutz Christian, Dürdingen

La CT AFLS a commencé la saison fédérale avec beaucoup d'ardeur. Au cours de diverses réunions, nous avons pu traiter les différentes affaires de manière extrêmement efficace.

Il va sans dire que les membres de la CT se sont concentrés sur les préparatifs de la fête fédérale de lutte. Chacune des associations régionales a sans aucun doute tout mis en œuvre pour arriver à Zoug le samedi matin avec des lutteurs hyper motivés.

3. JURÉ

La commission des jurés a été réorganisée et, avec la nouvelle structure, les tâches réparties sur différentes épaules.

De plus, le cours des jurés s'est transformé en une soirée de formation par association régionale bernoise et cantonale, ce qui permet une grande interaction sur le mode du dialogue. En outre, l'objectif est d'enregistrer les précieuses expériences des jurés et d'en déduire, entre autres, des objectifs de formation ciblés pour l'année suivante.

4. FÊTES DE LUTTE

Le 5 mai 2019, nous avons commencé la saison fédérale avec trois fêtes de lutte à couronnes. Au total, 37 fêtes de lutte à couronnes ont été organisées et le point fort de la saison a été la FFLS à Zoug.

4.1 Fêtes de lutte d'associations régionales

La première fête de lutte d'une association régionale a été organisée par nos camarades de Suisse orientale à Hallau. Armon Orlik a remporté sa fête de lutte d'association avec cinq passes gagnées et une passe nulle au début de la compétition.

À la fête de lutte de Suisse centrale à Flüelen, l'élite de la Suisse centrale a été neutralisée par les lutteurs invités. Lors de la passe finale, Nick Alpiger a gagné de manière convaincante contre Christian Schuler.

À la fête de lutte romande, à Loèche-les-Bains, les lutteurs locaux ont pu renouer avec les résultats de l'année dernière. Comme une très importante délégation d'invités était présente, il a été très difficile, mais pas impossible de conserver la victoire dans leurs propres rangs. Lors de la passe finale, Lario Kramer, un romand, s'est trouvé face à Matthias Aeschbacher. Avec une victoire fulgurante, Matthias Aeschbacher a remporté la passe finale.

Lors de la fête de lutte du Nord-Ouest à Wittnau, deux lutteurs ont pu recevoir les honneurs au titre de nouveaux vainqueurs de fête d'association. David Schmid, lutteur

du club organisateur, a gagné, ce qui a beaucoup touché les spectateurs. Et avec Andreas Döbeli, c'est un jeune Suisse du Nord-Ouest en pleine ascension qui a gagné. Lors de la fête cantonale bernoise de lutte à Münsingen, Matthias Aeschbacher a remporté en 2019 sa deuxième victoire au sein d'une fête d'association. Après une longue phase de rétablissement, Matthias Glarner a pu montrer sa classe de lutte et s'est qualifié pour la passe finale. Après cette prestation, il était clair pour tout le monde que nous allions revoir le roi de la lutte en titre dans la sciure à Zoug.

Statistik

Fêtes de lutte	Date	Spectateurs	Lutteurs présents	Nombre de couronnes attribuées	Couronnes attribuées en %	Nouveaux lutteurs couronnés
Fête de lutte du Nord-Est à Hallau	30.06.19	4 200	158	26	16.46%	0
Fête de lutte romande à Loèche-les-Bains	14.07.19	4 500	109	17	15.60%	0
Fête de lutte de la Suisse centrale à Flüelen	07.07.19	8 850	202	31	15.35%	0
Fête cantonale bernoise de lutte à Münsingen	11.08.19	11 646	150	24	16.00%	0
Fête de lutte du Nord-Ouest à Wittnau	04.08.19	4 000	131	20	15.27%	0
Total des fêtes de lutte d'associations régionales	5	33 196	750	118	15.73%	0

4.2 Fêtes alpestres

Les six fêtes alpestres ont également pu être organisées avec succès dans le cadre habituel et avec l'expérience acquise.

- Au Stoos, Joel Wicki a gagné contre Sven Schurtenberger au bout de 50 secondes avec un kurz / gammen.
- Au Lac Noir, Matthias Aeschbacher a gagné contre Simon Anderegg au bout de 11 minutes 26 secondes avec un crochet intérieur.
- Sur le Rigi, Benji von Ah a gagné après la passe

finale nulle entre Christian Schuler et Domenic Schneider.

- Sur le Weissenstein, Samuel Giger a gagné contre Michael Wiget au bout de 36 secondes.
- Pirmin Reichmuth a pu fêter sa première victoire au Brünig après sa passe nulle en finale contre Joel Wicky.
- À la Schwägälp, Samuel Giger a été classé au rang 1a malgré sa passe nulle en finale contre Marcel Mathis. Et grâce à une note maximale lors de sa dernière passe, Daniel Bösch se place au rang 1b.

Statistik

Fêtes de lutte	Date	Spectateurs	Lutteurs présents	Nombre de couronnes attribuées	Couronnes attribuées en %	Nouveaux lutteurs couronnés
Fête de lutte du Stoos	10.06.19	3 300	90	15	16.67%	0
Fête de lutte du Lac Noir	23.06.19	4 100	90	14	15.56%	0
Fête de lutte du Rigi	14.07.19	4 500	90	15	16.67%	0
Fête de lutte du Weissenstein	20.07.19	4 950	90	14	15.56%	0
Fête de lutte du Brünig	28.07.19	5 835	120	19	15.83%	0
Fête de lutte de la Schwägalp	11.08.19	13 250	90	13	14.44%	0
Total des fêtes de lutte alpestres	6	35 935	570	90	15.79%	0

5. FÊTE FÉDÉRALE DE LUTTE SUISSE ET DES JEUX ALPESTRES ZOUG 2019

5.1 Introduction

Durant le week-end du 24 et du 25 août 2019 a eu lieu à Zoug la fête fédérale de lutte suisse tant attendue. La semaine précédant la fête a été un événement médiatique sans précédent, non seulement pour les lutteurs, mais aussi pour les fonctionnaires de l'AFLS. Jamais auparavant il n'y avait eu une couverture aussi large, mais également controversée de notre sport national et de la FFLS. Les 276 lutteurs - dont 8 venus d'outre-mer - ont démarré la compétition de deux jours le samedi matin. Tout le week-end, le public a bénéficié à Zoug d'un temps estival et s'est joint à l'excitation fébrile des différents combats.

L'objectif d'offrir aux spectateurs des duels entre les favoris et les générations, de couronner de nouveaux fédéraux de toutes les régions et un roi de la lutte digne de ce nom a été atteint. La CT de l'AFLS a connu deux jours turbulents, mais n'a jamais perdu le fil de la situation et peut s'estimer satisfaite.

5.2 Déroulement de la fête de lutte

La FFLS 2019 à Zoug a été ouverte par le défilé des 276 meilleurs lutteurs et l'hymne national chanté par tous a conféré à la fête une ambiance expressive et empreinte de dignité. Après mes informations techniques, la première passe attendue avec impatience a pu commencer comme prévu.

1^{re} passe

La première passe a apporté les premiers résultats prometteurs. Les passes entre les meilleurs n'ont pas déçu les spectateurs et ont montré une lutte sportive des plus attrayantes. Seuls trois des favoris mentionnés au préa-

lable ont pu s'imposer. Armon Orlik a pu s'imposer face à Matthias Glarner et le duel qui a opposé Joel Wicki à Matthias Aeschbacher, deux lutteurs qui ne sont pas encore couronnés fédéraux, s'est terminé en faveur de Joel. Christian Stucki a marqué un premier point contre Pirmin Reichmuth.

2^e passe

La deuxième passe a illustré la loi non écrite: il y a des lutteurs qui se retrouvent au pied du mur et échouent, et des athlètes qui y puisent de l'énergie et se dépassent. Ainsi, en tant que candidat au titre de roi, Pirmin Reichmuth a fait une passe nulle avec Dominik Roth et le roi de la lutte Matthias Glarner, une passe nulle avec Lars Geisser. Le vainqueur du Rigi, Benji von Ah, a dû encaisser une deuxième défaite contre Jonas Lengacher. D'autre part, Joel Wicki a gagné contre Simon Anderegg, Armon Orlik contre Florian Gnägi et Christian Stucki contre Christoph Bieri.

3^e passe

De façon surprenante, Samuel Giger a dû essuyer une défaite amère contre René Suppiger. Les autres favoris ont pu s'imposer sans équivoque et occuper les premières places du classement.

4^e passe

Matthias Aeschbacher a effacé sa défaite initiale de façon remarquable et a gagné contre Raphael Zwissig. De manière surprenante, Marcel Bieri a vaincu Bernhard Kämpf, mieux classé, et Fabian Staudenmann, 19 ans, a déclenché des applaudissements dans les tribunes en battant le grand favori Sven Schurtenberger. Les autres favoris ont également pu enregistrer leur quatrième victoire, si bien que tous attendaient avec une extrême impatience la liste des 5^{ème} passe du dimanche matin.

5^e passe

Avec une grande excitation et une joie anticipée, tout le monde attendait la passe au sommet entre Joel Wicki et Christian Stucki. Le samedi, Joel a dominé ses adversaires à sa guise et Christian a été plus que conforme à son rôle de lutteur confirmé. Marcel Bieri s'est mis sur le devant de la scène en remportant sa cinquième victoire contre Fabian Staudenmann et Armon Orlik a gagné contre le roi de la lutte de Frauenfeld, Kilian Wenger.

6^e passe

Cette passe a été très intensive pour le classement. On en est arrivé à la passe entre Christian Stucki et Armon Orlik, ce qui était en principe l'occasion pour Stucki de se rapprocher de la tête du classement. Ce combat s'est terminé par une passe nulle. Joel Wicki a enregistré sa cinquième victoire face à Michael Bless et s'est donc retrouvé en course avec Armon Orlik pour la passe finale.

7^e passe

Avec détermination, Christian Stucki a gagné contre Domenic Schneider. Le dimanche, après la pause de midi, Armon Orlik a réalisé une passe nulle avec Sven Schurtenberger, ce qui lui a coûté sa participation à la passe finale. Tout le monde attendait avec excitation la passe de Curdin Orlik contre Joel Wicki. Si Curdin Orlik, Marcel Bieri et Matthias Aeschbacher avaient gagné la septième passe, ils auraient tous été en lice pour la passe finale.

8^e passe

Tout d'abord, on peut souligner en toute bonne conscience que l'Association romande de lutte suisse s'est présentée en force et a obtenu trois couronnes bien méritées. Avec vingt nouveaux fédéraux, le changement de génération a définitivement eu lieu. Cela confirme à nouveau le rythme de trois ans, car pendant cette période, les jeunes lutteurs peuvent développer leurs compétences en matière de lutte de façon très poussée et se mêler parmi l'élite suisse.

Passe finale

La passe finale était attendue avec une grande impatience. Joel Wicki peut-il exploiter les seize minutes de la passe finale et obtenir le titre? Ou Christian Stucki va-t-il tout miser sur une seule carte, prendre tous les risques et obtenir le titre de roi? Dès la deuxième prise, Christian Stucki tire un kurz, repose son adversaire et en réalisant un gammen à gauche pose Joel Wicki sur le dos.

5.3 Jurés de la FFLS

La stratégie visant à faire en sorte que les équipes de jurés collaborent déjà pendant la saison s'est avérée être un succès. Par conséquent, l'organisation des jurés a laissé peu ou pas de place du tout à la critique pour les huit passes.

5.4 Jury de la FFLS

Le jury de classement, composé des chefs techniques des cinq associations régionales et du chef technique fédéral, a pu accomplir les tâches avec efficacité et compétence jusqu'à la fin grâce à une bonne collaboration. L'art de cette tâche consiste avant tout à maintenir en permanence l'objectivité et à faire passer les intérêts personnels à l'arrière-plan.

Président du jury

Feller Samuel, Walkringen | CT AFLS

Classement

Waser Thedy, Beckenried | CT ISV
Schmutz Peter, Heimenhausen | CT BKS
Abderhalden Beat, Stein SG | CT NOSV
Strebel Stefan, Hendschiken | CT NWSV
Schmutz Christian, Düringen | CT ARLS

Secrétaire

Betschart Andreas, Bäretswil | Association du Nord-Est
Schelbert René, Muotathal | Association de la Suisse centrale

Le juré d'emplacement

Ont fonctionnés: Schenk Robert, Dubach Hans, Näf Hansruedi, Wiedmer Alfred, Suter Philipp, Günthardt Christoph, Peterer Patrik, De Vries Harald, Schmied Dominic, Ulrich Hansruedi, Waldvogel Bernhard, Stegmüller Roman, Megert Franz, Brand Ruedi, Härrli Martin, Schär Michel, Gander Walter, Gottofrey Jacques, Blatter Adrian, Stocklin Alex, Hürlimann Reto, Rohrbach Rolf, Stadelmann Adrian, Leuzinger Martin, Stampfli Reto et Bachmann Marc.

276 lutteurs

Les 276 places ont été réparties entre les huit Suisses de l'étranger et les cinq associations régionales. La répartition a été déterminée par le comité central et la commission technique de l'AFLS comme suit:

BKS	58 lutteurs	Présents 58
ISV	85 lutteurs	Présents 85
NOSV	65 lutteurs	Présents 65
NWSV	30 lutteurs	Présents 30
ARLS	30 lutteurs	Présents 30
Étranger	8 lutteurs	Présents 8
Total	276 lutteurs	présentés 276

La durée des passes a été définie par le comité central et la commission technique de l'AFLS comme suit:

– Premières passes	1 ^{re} + 2 ^e passe	6 minutes
– Passes 3 et 4	3 ^e + 4 ^e passe	7 minutes
– Passes 5 et 6	5 ^e + 6 ^e passe	7 minutes
– Championnat des couronnes	7 ^e + 8 ^e passe	8 minutes
– Passe finale		16 minutes

5. Évaluation de la fête

Association	Lutteurs en premières passes	Lutteurs en compétition (passes 5 + 6)	Lutteurs durant la phase des couronnes	Total des couronnés	Nouveaux couronnés	
BKSV	58	57	50	15	7	
ISV	85	68	53	13	5	
NOSV	65	49	30	10	3	
NWSV	30	21	14	3	2	
ARLS	30	14	13	3	3	
Étranger	8	1	1	0	0	
Total	276	210	161	44	20	

Après le décompte final, j'ai été satisfait que nous ayons pu remettre 15,95 % des couronnes.

6. SPORT MILITAIRE

La sélection pour l'école de recrues pour sportifs d'élite 20/21 a eu lieu en collaboration avec l'OFSPPO. Michael Wiget, Michael Gwerder et Fabian Staudenmann ont pu être qualifiés. L'OFSPPO et Swiss Olympic décideront en mars 2020 si les trois ou seulement deux lutteurs pourront intégrer l'école de recrues pour sportifs d'élite.

Cette année également, nos soldats sportifs ont pu se préparer de manière optimale pour la saison 2019 dans le cadre du service militaire obligatoire.

7. RETRAITS

Les lutteurs couronnés fédéraux suivants ont annoncé leur retrait de la lutte active pour la saison de lutte 2020: Hansruedi Lauper, Philipp Reusser, Niklaus Zenger, Mike Peng, Matthias Glarner, Marcel Mathis, Bruno Nötzli, Andreas Ulrich et Lutz Scheuber.

Je vous souhaite le meilleur et j'espère que vous maintiendrez un lien avec ce sport en remplissant une quelconque fonction.

8. ET POUR CONCLURE...

J'aimerais adresser tous mes remerciements à:

- la commission technique pour son agréable collaboration
- notre Obmann de l'association Paul Vogel et au comité central pour la collégialité et le soutien constructif
- aux jurés pour les tâches importantes qu'ils ont accomplies avec persévérance,
- aux comités d'organisation et à leurs nombreux bénévoles
- aux professionnels des médias pour leurs comptes-rendus diversifiés,
- à tous les lutteurs qui nous enthousiasment par leur engagement sportif et loyal,
- à la section Sport de la FFLS Zoug 2019.

Samuel Feller

RAPPORT ANNUEL CHEF TECHNIQUE FÉDÉRAL DES JEUNES LUTTEURS AFLS



Chère famille de la lutte,

L'année 2019 fait déjà partie de l'histoire. Durant cette année sans journée fédérale des lutteurs espoirs, les lutteurs espoirs ont pu se concentrer sur les fêtes de lutte d'association des lutteurs espoirs. Dans chaque association, un travail sérieux et intensif a été réalisé et toutes les associations ont organisé divers cours et sessions d'entraînement ainsi que des camps d'entraînement. Lors des fêtes de lutte dans la Suisse entière, j'ai pu constater avec plaisir les prestations réalisées par les lutteurs, car les garçons-lutteurs et les lutteurs espoirs ont fait preuve d'un grand engagement. Je tiens à remercier les organisateurs pour leur immense engagement et les passionnantes passes de lutte.

Cette année également, les commissions ont pu travailler sur les projets à venir. La collaboration au sein des commissions est toujours très constructive et orientée vers des solutions. Il est clair pour tout le monde que c'est la seule façon pour nous de perfectionner notre sport à tous les niveaux. L'intérêt pour la lutte se poursuit sans relâche et la promotion soutenue des lutteurs espoirs nécessite l'engagement de tous les membres de l'AFLS.

EFFECTIF DE JEUNES LUTTEURS ET DE LUTTEURS ESPOIRS

L'effectif de jeunes lutteurs et de lutteurs espoirs a connu de légères fluctuations au cours de ces dernières années. Par rapport à l'année dernière, une diminution de 103 lutteurs espoirs sur 3020 (état au 31.10.2019) a été enregistrée. L'engagement de l'AFLS en faveur de la promotion des lutteurs espoirs reste une tâche centrale. Grâce aux immenses efforts des clubs de lutte, notre sport reste attractif pour les jeunes.

11^E JOURNÉE FÉDÉRALE D'INITIATION À LA LUTTE SUISSE 2019

La Journée fédérale d'initiation à la lutte suisse a bénéficié de la présence positive des médias et, une fois de plus, le succès de la FFLS a permis d'augmenter le nombre de participants. En effet, par rapport à l'année dernière, environ 975 enfants de plus ont participé, ce qui a permis d'atteindre un record absolu de 2 875 participants. Les clubs de lutte, qui ont profité de l'offre publicitaire de Migros et ont en outre lancé leurs propres démarches, ont été récompensés par la présence de nombreux jeunes qui sont venus humer l'air ambiant. Les 137 clubs de lutte participants (sur 170) ont maintenant l'immense tâche de motiver les participants pour les entraînements. Tous sont conscients qu'une initiation ne signifie que le premier contact avec la sciure. Le soutien des parents et l'offre diversifiée des entraînements doivent permettre de provoquer l'enthousiasme de ces jeunes garçons à l'égard de notre sport.

Migros a soutenu les clubs avec des flyers, des affiches et un bon de CHF 200.–. L'AFLS a également versé CHF 200.– à chacun des clubs de lutte intervenants.

CONCEPT DE PROMOTION DES LUTTEURS ESPOIRS

Sur la base du concept de promotion des prestations en matière de lutte, le concept de promotion des lutteurs espoirs a pu être élaboré selon les spécifications et les dispositions d'exécution de Swiss Olympic. Après examen et approbation par Swiss Olympic (début 2020), il sera intégré, selon les formes prescrites et les directives en vigueur, lors de la prochaine classification régulière (après les Jeux olympiques d'été de 2020). Actuellement, notre discipline sportive est placée dans la classe de compétition de niveau 5. Cela signifie que l'AFLS peut alors participer au concept de formation sport-école (sans « talent card »). Mais la condition préalable est que l'AFLS ou les associations régionales puissent mettre à disposition des entraîneurs qualifiés.

6^E JOURNÉE FÉDÉRALE DES LUTTEURS ESPOIRS 2021 SCHWARZENBURG

Le CO de la Journée fédérale des lutteurs espoirs 2021 sous la présidence de Thomas Staub se réunit à intervalles réguliers et a bien avancé la planification. Une fête de lutte digne de ce nom attend les jeunes des années 2004, 2005 et 2006 dans la région du Gantrisch. Je remer-

cie le CO et tous les intervenants pour leur investissement et leur engagement en faveur des lutteurs espoirs.

CONCLUSION

J'aimerais exprimer mes remerciements à toutes les personnes qui m'ont soutenu au cours de ma quatrième année en tant que chef technique fédéral des jeunes de l'AFLS. J'aimerais remercier tout spécialement mes camarades du CC, la commission technique fédérale des jeunes ainsi que la commission de formation J+S de l'AFLS. Dans tous les travaux et discussions, l'objectif est toujours le même, maintenir et développer la lutte et la poursuivre dans le futur.

Je remercie les organisateurs de la FFLS 2019 à Zoug pour la super fête de lutte. Les émissions en direct, les prestations sportives de haut niveau et la publicité positive des lutteurs qui s'y associe incitent les jeunes à pratiquer la lutte comme discipline sportive.

Pour 2020, j'espère

- que les jeunes garçons et les jeunes lutteurs lutteront avec plaisir et susciteront chez leurs camarades le désir de pratiquer la lutte,
- que les lutteurs espoirs réussiront leur passage vers les actifs et se battront avec succès et sans accident,
- que les participants à la Journée fédérale d'initiation à la lutte suisse de l'AFLS se sentiront bien dans les clubs, continueront leur entraînement et pratiqueront la lutte avec plaisir.

Pour conclure, je vous souhaite à tous une année sans accident et en bonne santé ainsi que de nombreuses fêtes de lutte attractives.

Res Betschart



Quelle: Swiss Image

RAPPORT ANNUEL DU PRÉSIDENT DE LA COMMISSION DE PUBLICITÉ



Au début de la saison, il s'est avéré opportun de réaliser à titre préventif un travail d'information auprès des organisateurs de fête. Par conséquent, les membres de la commission se sont rendus sur de nombreux lieux de fête avant la manifestation, et ainsi, ont déjà pu éliminer et répondre de manière préventive aux diverses questions relatives à la publicité.

L'amende infligée à une association pour de la publicité sur la première page du livret de fête a suscité une discussion sur la question de savoir s'il était encore approprié d'inclure ce point dans le règlement.

Il est à remarquer que les politiciens essaient de plus en plus d'utiliser le vecteur de la lutte suisse comme une opportunité publicitaire, vu l'effet de mode actuelle. Mais les statuts stipulent clairement que l'AFLS est politiquement et confessionnellement neutre.

Nous remarquons une constante augmentation de lutteurs actifs qui sont au bénéfice de contrats publicitaires. Le règlement fixe des directives claires à ce sujet. De plus, je voudrais encore faire un rappel informatif aux lutteurs actifs: la publicité implique toujours des obligations ! D'une part, le règlement doit être respecté et, d'autre part, le temps consacré aux prestations et obligations à l'égard des sponsors ne doit pas être sous-estimé.

Un cas concernant l'article 3.2 « Lutteurs durant la passe de lutte » a été traité cette année et a suscité beaucoup de discussions: la Commission de publicité a été informée d'une infraction avec des photographies à l'appui lors de la FFLS 2019 Zoug. La commission a accepté ce cas et l'a communiqué à l'extérieur avec une photographie

d'une passe de lutte. Notre commission a pris connaissance que le lutteur avait effectivement effectué les quatre passes du samedi avec des vêtements/équipements non conformes au règlement. Ainsi, la commission de publicité n'avait pas doute sur la faute. Lors de la demande de justification de notre commission, le lutteur a assuré avoir caché la publicité avant la compétition, mais que celle-ci avait été arrachée. La question était de savoir si cela pouvait vraiment arriver durant les quatre passes et précisément aussi se passer des deux côtés? Au final, notre commission a estimé que ces allégations n'étaient pas assez crédibles. Sur la base de notre règlement de publicité, elle a prononcé la sanction selon l'art. 9.2. Cette décision a été communiquée à l'athlète et celui-ci a fait usage de son droit de recours. Pour la commission de publicité, il est difficile d'admettre que la commission de recours ait donné une suite favorable au recours du lutteur, alors que la violation a clairement été constatée. Les prises de position du lutteur ne pouvaient être retenues car pour la commission les affirmations du lutteur ont été mensongères. Mais la commission de recours n'a pas retenu ce fait et a considéré sa prise de position comme étant des « affirmations de protection ».

En ce qui concerne le signalement des infractions, il est prévu des règles claires; Une violation de l'article 3.2 reste toujours une infraction au Règlement technique de l'AFLS!

La communication avec les comités d'organisation des manifestations de lutte au sujet de la recevabilité reste un thème récurrent. Les opportunités publicitaires limitées des « non-lutteurs » dans les comités d'organisation sont souvent critiquées, bien que le public les apprécie aussi beaucoup en plus de l'aspect sportif. Le champ d'application du règlement sur la publicité est également discuté fréquemment. C'est pourquoi j'aimerais mentionner l'article 2: « Sont également considérés comme fonctionnaires les membres des comités d'organisation de manifestations de lutte pendant des présentations officielles (par exemple cérémonie, discours, etc.) ». Si des questions surgissent à ce sujet, l'association a la chance de disposer d'un service très compétent en la personne de Rolf Gasser, responsable de la publicité.

Je remercie tout particulièrement mes collègues de la Commission de publicité. Nous agissons selon le principe « Ensemble, nous sommes forts » et privilégions l'explication plutôt que les amendes.

Hansueli Zbinden

RAPPORT ANNUEL 2019 COACH J+S



L'année 2019 fait déjà partie du passé et quelques cours ont déjà commencé en ce début d'année. Mais en premier lieu, nous voulons encore faire une rétrospective de l'année dernière. Un programme de cours très diversifié a de nouveau été proposé.

FORMATIONS DE BASE ET CONTINUE J+S 2019

Avec 218 moniteurs J+S, les huit modules de perfectionnement Sport des jeunes ont de nouveau tous été très suivis. Ce module obligatoire a permis à la plupart des moniteurs d'obtenir leur reconnaissance J+S pour deux années supplémentaires.

Onze moniteurs J+S ont également suivi le module de perfectionnement Sport des enfants. Les trois cours de base effectués ont pu être achevés avec succès. Les 54 participants ont tous réussi le cours de base et sont de nouveaux moniteurs Jeunesse+Sport et œuvrent dans leurs clubs de lutte. En mars, le cours de président du bureau de classement a eu lieu pour la première fois à Bulle, en Suisse romande. Durant ces deux jours de cours, 18 participants ont acquis les connaissances et les tâches requises pour être président du bureau de classement. L'approfondissement 1 avec six participants et l'approfondissement 2 avec onze participants ont également été réalisés. La formation continue des coaches J+S à la fin du mois de septembre a été très bien suivie avec 22 participants. Les problèmes ont pu être abordés de manière ciblée, traités directement et mis en œuvre dans les clubs de lutte en vue de garantir un déroulement optimal de Jeunesse+Sport. Lors du cours des cadres de deux jours de la commission de formation à Macolin durant l'été, les tâches prévues ont été menées à bien, sans négliger pour autant jeux et divertissements. Lors du module de formation continue des experts en novembre à Macolin, les tâches à réaliser ont été préparées la plupart du temps en groupe et présentées en séance plénière. Après la

rétrospective sur les cours de l'année passée, la partie sportive et une agréable soirée dans une ambiance de bonne camaraderie, le cours a pris fin.

INTRODUCTION AU SPORT DE PERFORMANCE MONITEUR FORMATION CONTINUE 2 / PORTFOLIO DU SPORT DE PERFORMANCE

Stefan Moor est le premier lutteur à avoir réussi le portfolio du Sport de performance et à avoir reçu le diplôme correspondant. Il est désormais habilité à suivre la FEP (formation d'entraîneur professionnel).

FORMATION DES EXPERTS

L'année dernière, Michel Dousse et Martin Rohrer ont suivi la formation des experts et font partie depuis peu de l'équipe d'experts. Edi Philipp a également fait la première partie. En 2020, Edi Philipp, Marcel Reber et Kevin Kurth suivront la formation des experts.

COMMISSION DE FORMATION J+S LUTTE / GYMNASTIQUE NATIONALE

Les membres de la commission de formation J+S se sont réunis à trois reprises sous la direction du président Werner Christen. Les tâches courantes ont été discutées, préparées et, pour finir, mises en œuvre.

PERSPECTIVES 2020

Les cours de formation de base et continue prévus au printemps sont déjà presque complets et il ne reste plus que quelques rares places.

Le module d'extension Technique et le cours de président du bureau de classement ont également lieu. Il serait souhaitable que les moniteurs J+S intéressés profitent de l'offre variée pour se perfectionner afin que nos jeunes lutteurs puissent en bénéficier. Afin de disposer d'un bon effectif d'experts, il est important que les moniteurs J+S intéressés suivent les formations de base et de perfectionnement à des niveaux supérieurs.

Enfin, j'aimerais remercier la commission de formation Jeunesse+Sport Lutte / Gymnastique nationale en particulier Werner Christen et les experts, pour leur engagement sans relâche en 2019, car sans leur engagement consciencieux, tout ceci ne serait pas possible.

Fidel Schorno

RAPPORT ANNUEL 2019 COMMISSION ANTIDOPAGE



L'année dernière, en collaboration avec Antidoping Suisse, la commission antidopage de l'AFLS a mis en œuvre les mesures préventives suivantes pour lutter contre les abus de dopage. Les lutteurs espoirs des associations ISV et NOS ont été informés lors d'exposés sur les thèmes du dopage. Les membres de la commission antidopage ont répondu directement à de nombreuses questions sur l'administration des médicaments autorisés et non autorisés.

À titre de mesure préventive supplémentaire, tous les participants à la FFLS 2019 Zoug ont été invités à signer la fiche d'information pour le sport de compétition éditée par la Fondation Antidoping Suisse et confirmer ainsi qu'ils renoncent à prendre toute substance dopante.

Au cours de la période du 1^{er} décembre 2018 au 1^{er} décembre 2019, Antidoping Suisse a effectué au total 42 contrôles antidopage (entre autres lors de la FFLS 2019 à Zoug). Les contrôles se sont déroulés aussi bien en compétition que hors compétition. Tous les centres de contrôle sans exception mis en place lors des fêtes de lutte étaient correctement aménagés. Le service de prévention d'Antidoping Suisse a fait l'éloge de cette organisation exemplaire.

Peu après la FFLS 2019 Zoug, la Chambre disciplinaire pour les cas de dopage de Swiss Olympic a publié le verdict dans l'affaire de dopage Martin Grab. Martin Grab a été reconnu coupable d'avoir utilisé des substances interdites et une suspension de deux ans, avec effet rétroactif à compter d'avril 2019, a été prononcée contre lui. Les parties en cause n'ont pas fait appel de ce jugement, c'est pourquoi le jugement est passé en force de chose jugée.

Au cours de l'année à venir, la prévention sera de plus en plus présente dans les associations régionales. La nouvelle liste des interdictions entre en vigueur le premier janvier 2020. L'Agence mondiale antidopage (AMA) a principalement apporté des modifications formelles qui n'ont aucune incidence sur le statut concernant le dopage des médicaments disponibles en Suisse.

Marcel May



FFLS 2019 Zoug:
Schurtenberger Sven –
Kramer Lario

Photo: Tobias Meyer-Stöckli

RAPPORT ANNUEL 2019 DE LA COMMISSION DE GESTION DU JOURNAL DES LUTTEURS CGJL



Cher Obmann de l'AFLS Paul Vogel, chère présidente centrale de l'AFY Karin Niederberger, cher président central de l'AFY Adrian Tschumi, chers amis des lutteurs, hornusseurs et yodleurs,

En collaboration avec mes camarades de la commission de gestion et la trésorière Patricia Zimmermann, je peux faire un compte rendu des dernières activités de la commission du Journal (lutte, hornuss et yodel) à l'intention des trois associations.

BILAN 2019

Lors de la réunion d'automne du 31 octobre au restaurant Bären à Ersigen, les derniers travaux ont été discutés et commandés.

Grâce à la fidélité et au bon comportement des abonnés en matière de paiement, le dernier bilan peut être clôturé bien au-dessous du déficit budgété. Ainsi, en finale, il reste dans la caisse un montant d'environ CHF 90 000.–. La commission de gestion peut ainsi annoncer que, jusqu'à la fin, la commission du Journal a gardé son autonomie et son indépendance financière à l'égard des associations et qu'une belle somme peut être remise pour les futures produits.

ARRÊT DU JOURNAL DES LUTTEURS AU BOUT DE 113 ANS

Après l'assemblée des délégués (AD) à Meiringen, l'orientation a été donnée et la suspension du journal a été confirmée par l'adoption des statuts révisés de l'AFLS. Nous avons pris note de cette décision avec nostalgie. Pour la 113^e année, le numéro 12 paru le 26 mars 2019 a été la dernière édition « Journal des lutteurs ». Jusqu'à la fin, les rédacteurs du journal ont tout fait pour maintenir la qualité du journal à un niveau élevé. C'est l'occasion de remercier sincèrement tous les responsables.

Tout le matériel restant a été traité par l'administrateur Christian Grossenbacher et stocké ensuite en conséquence dans les archives de l'AFLS à Ersigen.

La commission de gestion sera ensuite définitivement dissoute lors de l'AD 2020 à Pratteln.

CONCLUSION ET REMERCIEMENTS

Une fois de plus, je tiens à remercier sincèrement tous les lecteurs pour leur fidélité à notre organe de publication de l'association au cours de toutes ces années. J'aimerais remercier également la rédactrice Sandra Ledermann (AFY) et les rédacteurs Christian Grossenbacher (AFH), Blaise Decrauzat (AFLS / lutte français) et Rolf Gasser (AFLS / lutte allemand) pour leur immense travail. Mes remerciements vont également à la trésorière Patricia Zimmermann qui, à maintes reprises, nous a ramenés à la réalité grâce à ses compétences en comptabilité. Pour leur immense soutien, je remercie du fond du cœur mes collègues de la commission de gestion, Jürg Lysser (AFH) et Pierre Liebi (AFY), et tous ceux qui ont toujours été bien disposés à l'égard de notre journal.

Adrian Schär